



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/26197  
30 July 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 ИЮЛЯ 1993 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства и в дополнение к моим предыдущим письмам, самое последнее из которых датировано 10 июня 1993 года (S/25924), имею честь информировать Вас о том, что в период с 22 июня по 15 июля 1993 года иранские вооруженные силы совершили следующие акты агрессии против северных районов Ирака:

1. 22 июня 1993 года иранская артиллерия подвергла обстрелу районы Шиюза и Барди, в результате чего сельскохозяйственные угодья пострадали от пожаров, а ряду жилищ был нанесен ущерб.
2. В ночь с 3 на 4 июля 1993 года иранская артиллерия обстреляла районы Ганава и Киндула, в результате чего погибло пять жителей, а восемь человек получили ранения.
3. 15 июля 1993 года в 11 ч. 00 м. иранская артиллерия обстреляла районы Шиюза, Суны и Кометана, в результате чего в районе Суны два человека погибли и три человека получили ранения.
4. В течение последней недели отдельные населенные пункты в бассейне Кальят-Диза и районе Панджвина подвергались периодическому и неизбирательному обстрелу со стороны Ирана, в результате чего был нанесен ущерб, от пожаров пострадали сельскохозяйственные угодья и было ранено несколько человек среди местных жителей, которые начали эвакуироваться в глубь иракской территории.

Правительство Иракской Республики заявляет самый решительный протест по поводу этих недавних иранских актов агрессии, которые представляют собой вопиющее нарушение суверенитета Ирака и открытое вмешательство в его внутренние дела, и осуждает непрекращающиеся нарушения иранским режимом резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

S/26197

Russian

Page 2

Правительство Иракской Республики просит Вас вмешаться, с тем чтобы не допустить повторения иранской стороной таких актов агрессии, которые противоречат нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций, и заявляет, что оно сохраняет за собой полное право принять в ответ любые надлежащие меры в целях обеспечения гарантии прав и законных интересов Ирака.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

-----